



Textilní zkušební ústav, s.p.

**TEXTILNÍ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p.**  
CERTIFIKAČNÍ ORGÁN PRO CERTIFIKACI VÝROBKŮ  
VÁCLAVSKÁ 237/6, 603 00 BRNO

## ZÁVĚREČNÝ PROTOKOL

číslo: COV/19/209

Výrobce: **FIDES Bruntál, spol. s r.o., tř. Práce 1964/3, 792 01 Bruntál**

Výrobek: **Ochranný pracovní oděv**  
- FID PBK blůza dvoubarevná  
- FID PKP kalhoty pasové  
- FID PKN kalhoty s náprsenkou

Použitý materiál: **Supra Max**  
materiálové složení: 100 % bavlna  
plošná hmotnost: 250 g.m<sup>-2</sup>  
barva: modrá, zelená, černá

Hodnoceno podle: ● **ČSN EN ISO 13688:2014 Ochranné oděvy- obecné požadavky**  
(čl. 4.2, čl. 4.3, čl. 4.4, čl. 5.3, čl. 7)  
● **Metodické doporučení SZÚ č. 1/2000 k posuzování výrobků, které přicházejí do přímého styku s lidským organismem prostřednictvím kůže, případně sliznic, Tabulka 1 - Základní kritéria pro hodnocení textilních výrobků (obsah volného formaldehydu, pH vodného výluhu, stálobarevnost v potu a v otěru, obsah těžkých kovů a obsah aromatických aminů)**

Závěr: **Hodnocené výrobky jsou ve shodě s požadavky výše uvedené technické specifikace.**

Podmínky použití: Tento závěrečný protokol platí pro výše uvedený výrobek a může být použit pouze pro tento výrobek. Protokol nesmí být zveřejněn jinak než celý. Ke zveřejnění části protokolu si musí zákazník vyžádat písemný souhlas Certifikačního orgánu pro certifikaci výrobků.

Datum vydání protokolu: 04.09.2019

Počet stran: 6

Protokol vystavil:

*Tomková*

Ing. Lenka Tomková  
certifikační oddělení

Protokol přezkoumal:

*Svatava Horáčková*  
Ing. Svatava Horáčková  
vedoucí certifikačního oddělení





Textilní zkušební ústav, s.p.

TZÚ Brno, Závěrečný protokol: COV/19/209  
Strana: 2/6

## 1 ZÁKLADNÍ ÚDAJE O VÝROBCÍCH

### 1.1 Údaje o výrobcí

Výrobcem je **FIDES Bruntál, spol. s r.o., tř. Práce 1964/3, 792 01 Bruntál.**  
IČ: 29389402

### 1.2 Údaje o výrobcích

Hodnocené výrobky - **FID PBK blůza dvoubarevná, FID PKP kalhoty pasové, FID PKN kalhoty s náprsenkou** jsou ochranné pracovní oděvy sloužící jako základní ochrana, I. kategorie. Ochranné oděvy jsou vyrobeny z tkaniny Supra Max.

Oděvy I. kategorie byly posouzeny formou nepovinné certifikace, a to v souladu s požadavky ČSN EN ISO 13688 a současně i dle základních požadavků přílohy č. II nařízení 2016/425 (EU).

### 1.3 Popis vzorku

Shoda vlastností výrobku byla prověřena na tkanině, z níž jsou oděvy vyrobeny, a na oděvech samotných (zdravotní nezávadnost, provedení, ergonomie, velikost, značení). Tkanina Supra Max následujících konstrukčních vlastností:

- materiálové složení 100 % bavlna
- plošná hmotnost 250 g.m<sup>-2</sup>
- barva: modrá, zelená, černá

## 2. POSOUZENÍ SHODY VÝROBKŮ SE ZÁKLADNÍMI POŽADAVKY DLE PŘÍLOHY č. II nařízení 2016/425 (EU)

### 2.1 Prověření shody vlastností hodnocených výrobků s vybranými požadavky technické specifikace

Tabulka č. 1 uvádí posouzení shody ochranných oděvů FID PBK blůza dvoubarevná, FID PKP kalhoty pasové, FID PKN kalhoty s náprsenkou se základními požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví (dále jen základní požadavky) podle přílohy č. II nařízení 2016/425 (EU) konkretizované harmonizovanou normou v návaznosti na zdravotní nezávadnost:

- **ČSN EN 13688:2014** Ochranné oděvy. Všeobecné požadavky.
- **Metodické doporučení SZÚ č. 1/2000 k posuzování výrobků, které přicházejí do přímého styku s lidským organismem prostřednictvím kůže, případně sliznic,** Tabulka 1 - Základní kritéria pro hodnocení textilních výrobků (obsah volného formaldehydu, pH vodného výluhu, stálobarevnost v potu a v otěru, obsah těžkých kovů a obsah aromatických aminů)





Textilní zkušební ústav, s.p.

TZÚ Brno, Závěrečný protokol: COV/19/209  
Strana: 3/6

Tabulka č. 1: Posouzení shody výrobků s technickou specifikací

Základní požadavek nařízení vlády č. 21/2003 Sb.	Použitá harmonizovaná norma (technický předpis) Posuzovaný ukazatel	Protokol o zkoušce / Poznámka	Posouzení shody/ Úroveň provedení
čl. 1.2 čl. 1.2.1.1	Nezávadnost OOP Vhodnost použitých materiálů	čl. 4.2 Nezávadnost	Tabulka č. 4 a 5 +
čl. 1.2.1.2	Vhodnost povrchu všech součástí OOP, které jsou v přímém styku s uživatelem	čl. 4.4 Pohodlí	Posouzení oděvu z hlediska provedení a stříhové konstrukce Tab. č. 2, čl. 2.2 +
čl. 1.1.1 čl. 1.3.1 čl. 1.3.2	Ergonomie Přizpůsobení OOP postavě uživatele Lehkost a pevnost	čl. 4.3 Provedení čl. 4.4 Pohodlí čl. 4.3.4 Pevnost v tahu čl. 5.3 Rozměrová změna po čištění	Posouzení oděvu z hlediska provedení a stříhové konstrukce Tab. č. 2, čl. 2.2, čl. 4 +
čl. 2.12	OOP opatřený jednou nebo více identifikačními značka- mi nebo indikátory přímo nebo nepřímo souvisejícími se zdravím a bezpečností	čl. 7 Značení	Posouzení značení čl. 4 +

Ostatní požadavky přílohy č. II nařízení 2016/425 (EU) při navrhování ochranného oděvu nebyly vzaty v úvahu, neboť se na výrobek nevztahují.

## 2.2 Požadavky na velikost, ergonomii a provedení

Výsledky měření kontrolních rozměrů v porovnání s rozměry deklarovanými výrobcem pro danou velikost, uvádí tabulka č. 2.

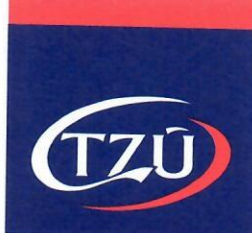
Tabulka č. 2: Vyhodnocení zjištěných rozměrů oděvů, kontrola rozměrů dle normy ČSN 80 7040

Výrobek	Označení velikosti	Požadované rozměry v cm	Zjištěné rozměry v cm (tolerance $\pm 5\%$ )*	Posou- zení
FID PBK blůza dvoubarevná - obvod krku - obvod hrudi	182 / 50	42 100	44 (+4,8 %) 100 (0 %)	V
FID PKP kalhoty pasové - obvod pasu - obvod boků	182 / 50	88 104	90 (+2,3 %) 105 (+1 %)	V
FID PKN kalhoty s náprsenkou - obvod pasu - obvod boků	182 / 50	88 104	88 (0 %) 105 (+1 %)	V

Legenda : V – vyhovuje; \* - Tolerance deklarovaná výrobcem.

Výsledky měření kontrolních rozměrů ochranných pracovních oděvů v porovnání s rozměry deklarovanými výrobcem pro danou velikost vyhovují rozměrové odchylce stanovené výrobcem.





Textilní zkušební ústav, s.p.

TZÚ Brno, Závěrečný protokol: COV/19/209

Strana: 4/6

Provedení:

Na kontrolovaných vzorcích oděvů nebyly zjištěny konstrukční závady. Švy jsou hladké a nedráždivé. Provedení a stříhová konstrukce oděvu zajišťují odpovídající pohodlí a umístění na uživateli (oděv je volného střihu, neomezuje volný pohyb), zajišťuje dostatečné pokrytí všech určených chráněných oblastí.

### 2.3 Hodnocené vlastnosti

U hodnocených vzorků byly zjišťovány vlastnosti dle požadavků norem:

- **ČSN EN ISO 13688:2014 zdravotní nezávadnost (čl. 4.2), provedení (čl. 4.3), pohodlí (čl. 4.4), změna rozměrů (čl. 5.3), pevnost v tahu (čl. 4.3.4) a doplňující parametry (stálobarevnost v praní a chemickém čištění)**
- **metodické doporučení szú č. 1/2000 k posuzování výrobků, které přicházejí do přímého styku s lidským organismem prostřednictvím kůže, případně sliznic, Tabulka 1 - Základní kritéria pro hodnocení textilních výrobků (obsah volného formaldehydu, pH vodného výluhu, stálobarevnost v potu a v otěru, obsah těžkých kovů a obsah aromatických aminů)**

Zkušební metody, kterými byly zjišťovány hodnocené parametry, jsou uvedeny v tabulce č. 3.

Tabulka č. 3: Zjišťované vlastnosti a zkušební metody

Vlastnost	Zkušební metoda
Změna rozměrů po 5 cyklech praní při 60°C	ČSN EN ISO 5077, ČSN EN ISO 3759 ČSN EN ISO 6330
Pevnost v tahu	ČSN EN ISO 13934-1
pH vodného výluhu	ČSN EN ISO 3071
Stálobarevnost v otěru za sucha a za mokra	ČSN EN ISO 105-X12
Stálobarevnost v potu alkalickém a kyselém	ČSN EN ISO 105-E04
Obsah volného formaldehydu	ČSN EN ISO 14184-1
Obsah těžkých kovů	ČSN EN ISO 105-E04, AA, AE spektrometrie
Obsah aromatických aminů	ČSN EN 14362-1
Stálobarevnost v chemickém čištění	ČSN EN ISO 105-D01
Stálobarevnost v praní	ČSN EN ISO 105-C06

### 2.4 Výsledky hodnocených vlastností

Zjištěné výsledky zkoušek rozhodných užitných a hygienických vlastností materiálu určeného k výrobě pracovních ochranných oděvů, včetně hodnocení s požadavky technické specifikace, uvádí tabulky:

- č. 4 požadované vlastnosti dle normy ČSN EN ISO 13688:2014
- č. 5 požadované hygienické vlastnosti dle Metodického doporučení SZÚ č. 1/2000.





Textilní zkušební ústav, s.p.

TZÚ Brno, Závěrečný protokol: COV/19/209  
Strana: 5/6

Tabulka č. 4: Vyhodnocení výsledků zkoušek technické specifikace

Článek normy	Vlastnost	Měřicí jednotka	Požadovaná hodnota	Zjištěná hodnota	Hodnocení	
4.2	Nezávadnost					
4.2 c)	pH vodného výluhu	-	3,5 – 9,5	8,5	V	
4.2 d)	Azobarviva, která uvolňují karcinogenní aminy	-	nedetekováno	nedetekováno*	V	
5.3	Změna rozměrů po 5x praní 60 °C: - podélný směr - příčný směr	%	max. ± 3 ± 3	+ 0,3 - 0,7	V V	
4.3.4	Pevnost v tahu podélný směr/ příčný směr	N	deklaruje se	1397 / 681	D	
-	Stálobarevnost v chemickém čištění	stupeň šedé stupnice	deklaruje se	zelená 5/5 5/5	černá 5/4-5 5/4-5	modrá - + 4-5/4
-	v praní				D D	

Legenda : V - vyhovuje; \*- viz. Oeko-tex standard 100 č. 25.3.0119; D – deklarováno; + - nebylo zkoušeno; Užitné parametry pevnost v tahu a stálobarevnosti v praní a chemickém čištění jsou deklarovány v naměřené úrovni. Zjištěné hodnoty odpovídají jakosti obvyklé

Tabulka č. 5: Vyhodnocení výsledků zkoušek zdravotní nezávadnosti

Ukazatel - vlastnost	Zkušební metoda	Měřicí jednotka	Požadovaná hodnota	Zjištěná hodnota	H		
Obsah volného formaldehydu	ČSN EN 14184-1	mg.kg <sup>-1</sup>	max. 75,0	nedetekovatelné*	V		
pH vodného výluhu	ČSN EN ISO 3071	-	4,5 - 7,5	8,5	V		
Obsah těžkých kovů - arsen (As) - kadmium (Cd) - olovo (Pb) - rtuť (Hg) - chrom celkový (Cr) - kobalt (Co) - měď (Cu) - nikl (Ni)	ČSN EN ISO 105-E04 AA, ICP spektrometrie	mg.kg <sup>-1</sup>	max. 1,0 0,1 1,0 0,02 2,0 4,0 50,0 4,0	viz. Oeko-tex*	V		
- chrom šestimocný (Cr <sup>VI</sup> )	ČSN EN 11083	mg.kg <sup>-1</sup>	nedetekovat.	nedetekovatelný*	V		
Obsah aromatických aminů	ČSN EN 14362-1	mg.kg <sup>-1</sup>	nedetekovat.	nedetekovatelný*	V		
Stálobarevnost			min.	zelená	černá	modrá	
- v potu: • alkalickém • kyselém	ČSN EN ISO 105-E04	stupeň šedé	3-4/3-4 3-4/3-4	5/4-5 5/4-5	5/4-5 5/4-5	5/4-5 4-5/4	V V
- v otěru: • za sucha • za mokra	ČSN EN ISO 105-X12	stupnice	3-4 2-3	4-5 3-4	4 2-3	4-5 3	V V

Legenda : V - vyhovuje požadavkům MD SZÚ č. 1/2000; \*- viz. Oeko-tex standard 100 č. 25.3.0119; H- hodnocení

Zjištěné hodnoty prověřených parametrů odpovídají požadavkům technické specifikace – ČSN EN ISO 13688 z hlediska užitných i hygienických vlastností a zároveň splňují požadavky na hygienické vlastnosti Metodického doporučení SZÚ č. 1/2000. Odpovídají požadavkům na jakost obvyklou.





Textilní zkušební ústav, s.p.

TZÚ Brno, Závěrečný protokol: COV/19/209  
Strana: 6/6

#### 4. PROVĚŘENÍ ZNAČENÍ

**Požadavky na značení vyplývající z ČSN EN ISO 13688**

**Značení:**

Výrobky jsou označeny etiketami, obsahujícími:

- název a adresu výrobce
- obecný název výrobku
- velikost pomocí písemného označení (není uveden piktogram velikosti)
- symboly údržby uvádějí: prát při 60 °C, nebělit, může se sušit v bubnové sušičce při nižší teplotě sušení, žehlit do 150 °C, čistit v perchlorethylenu (metoda čištění označená symbolem P bez podtržení, tzn. obvyklým postupem čištění bez omezení)
- označení CE.

Symboly údržby odpovídají normě ČSN EN ISO 3758 Textilie. *Symboly pro ošetřování.*

Na etiketě je kromě požadovaných údajů uvedeno i materiálové složení. Označení materiálového složení odpovídá požadavkům Nařízení EP a Rady (EU) č. 1007/2011, která stanovuje způsob označování textilních výrobků údaji o složení materiálu.

#### 5. CELKOVÉ HODNOCENÍ A ZÁVĚR

**Ochranné pracovní oděvy odpovídají ve všech hodnocených vlastnostech požadavkům normy:**

- ČSN EN ISO 13688 (*zdravotní nezávadnost (čl. 4.2), provedení (čl. 4.3), pohodlí (čl. 4.4), změna rozměrů (čl. 5.3), pevnost v tahu (čl. 4.3.4)*)
- **Metodické doporučení SZÚ č. 1/2000 k posuzování výrobků, které přicházejí do přímého styku s lidským organismem prostřednictvím kůže, případně sliznic, Tabulka 1 - Základní kritéria pro hodnocení textilních výrobků (obsah volného formaldehydu, pH vodného výluhu, stálobarevnost v potu a v otěru, obsah těžkých kovů a obsah aromatických aminů).**

**Lze konstatovat, že:**

**ochranné pracovní oděvy firmy Fides Bruntál vyrobené z tkaniny Supra Max odpovídají svým provedením, značením a vlastnostmi použitého materiálu vybraným požadavkům normy ČSN EN ISO 13688. Výrobek je z hlediska zdravotní nezávadnosti bezpečný.**

**Odpovídá tak požadavkům přílohy č. II nařízení 2016/425 (EU).**

**Na základě uvedených zjištění bude na uvedený výrobek vydán certifikát, který může výrobci sloužit jako podklad pro vydání EU prohlášení o shodě a pro označení výrobku CE.**

#### 6. Seznam podkladů pro vypracování závěrečného protokolu

1. Žádost o certifikaci COV/19/209 ze dne 04.07.2019.
2. Protokol o zkouškách č. 3/112-2016/A ze dne 08.04.2019, vydaný akreditovanou laboratoří INNOVATEXT, Budapešť.
3. Protokol o zkouškách č. AZL 19/0823 ze dne 24.07.2019, vydaný AZL TZÚ, Brno.

